**Downloaded via the EU tax law app / web**

SENTENZA TAL-QORTI TAL-?USTIZZJA (Is-Seba’ Awla)

13 ta’ Frar 2014 (*)

“Tassazzjoni — Sistema komuni ta’ taxxa fuq il-valur mi?jud — Direttiva 2006/112/KE — Tnaqqis tat-taxxa tal-input im?allsa — Servizzi pprovduti — St?arri? — Fornitur li ma jkollux il-mezzi me?tie?a — Kun?ett ta’ eva?joni fiskali — Obbligu li tikkonstata ex officio l-eva?joni fiskali — Rekwi?it ta’ provvista effettiva tas-servizz — Obbligu li tin?amm kontabbiltà suffi?jentement dettaljata — Kontenzju? — Projbizzjoni g?all-qorti li tistabbilixxi b?ala ksur kriminali l-eva?joni u li taggrava s-sitwazzjoni tar-rikorrent”

Fil-Kaw?a C?18/13,

li g?andha b?ala su??ett talba g?al de?i?joni preliminari skont l-Artikolu 267 TFUE, imressqa mill-Administrativen sad Sofia-grad (il-Bulgarija), permezz ta’ de?i?joni tal-11 ta’ Di?embru 2012, li waslet fil-Qorti tal-?ustizzja fl-14 ta’ Jannar 2013, fil-pro?edura

**Maks Pen EOOD**

Vs

**Direktor na Direktsia “Obzhalvane i danachno-osiguritelna praktika**” **Sofia,** li kien Direktor na Direktsia “Obzhalvane i upravlenie na izpalnenieto” Sofia,

IL-QORTI TAL-?USTIZZJA (Is-Seba’ Awla),

komposta minn J. L. da Cruz Vilaça, President tal-Awla, G. Arestis u J.-C. Bonichot (Relatur), Im?allfin,

Avukat ?enerali: J. Kokott,

Re?istratur: A. Calot Escobar,

wara li rat il-pro?edura bil-miktub,

wara li kkunsidrat l-osservazzjonijiet ippre?entati:

– g?ad-Direktor na Direktsia “Obzhalvane i danachno?osiguritelna praktika” Sofia, li kien Direktor na Direktsia “Obzhalvane i upravlenie na izpalnenieto” Sofia, minn A. Georgiev, b?ala a?ent,

– g?all-Gvern Bulgaru, minn E. Petranova u D. Drambozova, b?ala a?enti,

– g?all-Gvern Grieg, minn K. Paraskevopoulou u M. Vergou, b?ala a?enti,

– g?all-Kummissjoni Ewropea, minn C. Soulay u D. Roussanov, b?ala a?enti,

wara li rat id-de?i?joni, me?uda wara li nstema’ l-Avukat ?enerali, li l-kaw?a tinqata’ ming?ajr konklu?jonijiet,

tag?ti l-pre?enti

**Sentenza**

1 It-talba g?al de?i?joni preliminari tirrigwarda l-interpretazzjoni tal-Artikoli 63, 178(1)(a), 226(1)(6), 242 u 273 tad-Direttiva tal-Kunsill 2006/112/KE, tat-28 ta' Novembru 2006, dwar is-sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur mi?jud (?U L 347, p. 1).

2 Din it-talba ?iet ippre?entata fil-kuntest ta' kaw?a bejn Maks Pen EOOD (iktar 'il quddiem, "Maks Pen") u d-Direktor na Direktsia "Obzhalvane i danachno?osiguritelna praktika" Sofia, li kien id-Direktor na Direktsia "Obzhalvane i upravlenie na izpalnenieto" Sofia (direttur tad-Direttorat "Appelli u amministrazzjoni tal-e?ekuzzjoni", g?all-belt ta' Sofia, fl-amministrazzjoni ?entrali tal-a?enzija nazzjonali tad-d?ul pubbliku), rigward rifjut ta' tnaqqis, ta?t il-forma ta' kreditu fiskali, tat-taxxa fuq il-valur mi?jud (iktar 'il quddiem, il-"VAT") dwar fatturi stabbiliti minn ?erti fornituri ta' Maks Pen.

**Il-kuntest ?uridiku**

*Id-dritt tal-Unjoni*

3 Skont l-Artikolu 62 tad-Direttiva 2006/112:

"G?all-finijiet ta' din id-Direttiva:

1) 'Avveniment li jag?ti lok g?al ?las' g?andha tfisser okkorrenza li permezz tag?ha l-kondizzjonijet legali me?tie?a biex ti?i imposta l-VAT huma sodisfatti;

2) Il-VAT g?andha ti?i 'imposta' meta l-awtorità tat-taxxa ssir intitolata bil-li?i, f'mument partikolari, biex ti?bor it-taxxa mill-persuna so??etta li t?allasha, g?alkemm i?-?mien g?all-?las jista' jkun pospost."

4 L-Artikolu 63 ta' din id-direttiva jipprovdi:

"G?andu jkun hemm avveniment li jag?ti lok g?al ?las u l-VAT g?andha ti?i imposta meta l-merkanzija jew is–servizzi huma pprovduti."

5 L-Artikolu 167 tal-imsemmija direttiva jipprovdi:

"Dritt ta' tnaqqis ise?? fil-?in meta t-taxxa mnaqqsa ti?i imposta."

6 L-Artikolu 168 tal-istess direttiva jipprovdi:

"Sakemm il-merkanzija u s-servizzi jintu?aw g?all-iskopijiet tat-transazzjonijiet taxxabbli ta' persuna taxxabbli, il-persuna taxxabbli g?andha tkun intitolata, fl-Istat Membru li fih twettaq dawn it-transazzjonijiet, li tnaqqas mll-VAT li g?andha t?allas dan li ?ej:

?) il-VAT dovuta jew im?allsa f'dak l-Istat Membru rigward provvisti li sarulha ta' merkanzija jew servizzi, li twettqu jew li g?ad iridu jitwettqu minn persuna taxxabli o?ra;

[...]"

7 Skont l-Artikolu 178 tad-Direttiva 2006/112:

"Biex te?er?ita d-dritt ta' tnaqqis, persuna taxxabbli g?andha tissodisfa l-kondizzjonijiet li ?ejjin:

?) g?all-finijiet ta' tnaqqis skont l-Artikolu 168(a), fir-rigward tal-provvista ta' merkanzija jew

servizzi, hi g?andha jkollha fattura im?ejjija skont l-Artikoli 220 sa 236 u l-Artikoli 238, 239 u 240;

[...]"

8 L-Artikolu 220(1) tad-Direttiva 2006/112, li jinsab ta?t it-Taqsima 3, intitolata "Il-?ru? ta' fatturi", tat-Titolu XI ta' din id-direttiva, jipprovdi li kull persuna taxxabbli g?andha ti?gura li, fir-rigward ta' dak li ?ej, tin?are? fattura, jew minnha nfisha jew mill-konsumatur tag?ha jew, f'isimha u g?an-nom tag?ha, minn terz, g?al provvisti ta' merkanzija jew il-provvista ta' servizzi li hija tkun g?amlet g?al persuna taxxabbli o?ra jew g?al persuna ?uridika mhux taxxabbli.

9 L-Artikolu 226 tad-Direttiva 2006/112 jelenka l-uni?i dettalji li, bla ?sara g?ad-dispo?izzjonijiet partikolari previsti minnha, g?andhom jitni??lu b'mod obbligatorju, g?all-finijiet tal-VAT, fuq il-fatturi ma?ru?a skont id-dispo?izzjonijiet tal-Artikoli 220 u 221 ta' din id-direttiva.

10 L-Artikolu 242 tal-imsemmija direttiva jipprovdi:

"Kull persuna taxxabbli trid i??omm kontijiet dettaljati bi??ejjed biex il-VAT tkun tista' tkun applikata u biex l-applikazzjoni tag?ha tkun ivverifikata mill-awtoritajiet tat-taxxa."

11 L-Artikolu 273 tal-istess direttiva jipprovdi:

"L-Istati Membri jistg?u jimponu obbligi o?rajn li jidhrulhom me?tie?a biex ji?guraw il-?bir korrett ta' VAT u biex ma ssirx frodi, so??ett g?all-?tie?a ta' trattament indaqs bejn transazzjonijiet domesti?i u transazzjonijiet li jsiru bejn Stati Membri minn persuni taxxabbli u sakemm dawn l-obbligi, fin-negozju bejn Stati Membri, ma jag?tux lok g?al formalitajiet konnessi mal-qsim ta' fruntieri.

L-g?a?la skont l-ewwel paragrafu ma tistax tintu?a biex timponi obbligi tal-fatturazzjoni addizzjonali aktar minn dawk stabbiliti fil-Kapitolu 3."

*Id-dritt Bulgaru*

12 Skont l-Artikolu 70(5) tal-li?i dwar it-taxxa fuq il-valur mi?jud (Zakon za danak varhu dobavenata stoynost, iktar 'il quddiem il-"li?i dwar il-VAT"), VAT iffatturata indebitament ma tistax titnaqqas.

13 L-Artikolu 12 tar-regolament ta' applikazzjoni tal-li?i dwar il-VAT, intitolat "Data li fiha jse?? il-fatt taxxabbli fil-ka? ta' kunsinna ta' merkanzija jew ta' provvista ta' servizzi", fil-ver?joni tieg?u applikabbli g?at-tilwima fil-kaw?a prin?ipali, jipprovdi, fil-paragrafu 1 tieg?u:

"[...] is-servizz jitqies b?ala pprovdut, fis-sens tal-li?i, fid-data li fiha ji?u ssodisfatti l-kundizzjonijiet g?ar-rikonoxximent tad-d?ul minn din il-provvista skont il-li?i dwar il-kompatibbiltà u man-normi dwar il-kontabbiltà applikabbli".

14 Skont l-Artikolu 160(1), (2) u (5) tal-Kodi?i tal-pro?edura tat-tassazzjoni u tal-assigurazzjoni (Danachno?osiguritelen protsesualen kodeks):

"1. Il-qorti g?andha tidde?iedi fuq il-mertu tal-kaw?a u hija tista' tannulla l-avvi? ta' rettifika kollu jew parti minnu, temendah jew inkella ti??ad ir-rikors.

2. Il-qorti g?andha tevalwa l-konformità mal-li?i u l-fondatezza tal-avvi? ta' rettifika billi tivverifika jekk dan in?ari?x minn servizz kompetenti u fil-forma me?tie?a, filwaqt li ji?u osservati d-dispo?izzjonijiet ta' pro?edura u ta' mertu.

[...]

5. Avvi? ta' rettifika ma jistax ji?i emendat bi spejje? g?ar-rikorrent b'de?i?joni ?udizzjarja."

15 L-Artikolu 17(1) tal-Kodi?i ta' pro?edura (Grazhdanskiya protsesualen kodeks) jipprovdi:

"Il-qorti g?andha tidde?iedi fuq il-kwistjonijiet kollha li huma rilevanti g?as-soluzzjoni tat-tilwima, ?lief fuq il-kwistjoni dwar jekk twettaqx ksur."

**Il-kaw?a prin?ipali u d-domandi preliminari**

16 Maks Pen hija kumpannija rregolata mid-dritt Bulgaru li hija attiva fil-kummer? bl-ingrossa ta' o??etti tal-uffi??ju u ta' materjal pubbli?itarju.

17 L-ist?arri? fiskali li kienet su??etta g?alih g?all-perijodu tat-taxxa bejn l-1 ta' Jannar 2007 u t-30 ta' April 2009 wassal lill-amministrazzjoni fiskali sabiex tiddubita l-fondatezza tat-tnaqqis tal-VAT mag?mul fir-rigward tat-taxxa msemmija fil-fatturi ta' sebg?a mill-fornituri tag?ha.

18 Fir-rigward ta' xi w?ud mill-fornituri nfushom, jew mis-subkuntratturi tag?hom, l-informazzjoni li ntalbet ming?andhom matul dan l-ist?arri? ma ppermettietx li ji?i stabbilit li huma kellhom il-mezzi me?tie?a biex ji?guraw il-provvisti ffatturati. Peress li qieset li r-realtà tal-e?ekuzzjoni tal-operazzjonijiet ta' ?erti subkuntratturi ma kinitx stabbilita, jew li dawn ma sarux mill-fornituri msemmija fil-fatturi, l-amministrazzjoni fiskali stabbilit avvi? ta' rettifika tat-taxxa li jikkontesta l-fatt li l-VAT li tinsab fil-fatturi ta' dawn is-seba' impri?a tista' titnaqqas.

19 Maks Pen ikkontestat dan l-avvi? ta' rettifika quddiem id-Direktor na Direktsia "Obzhalvane i upravlenie na izpalnenieto" Sofia, u mbag?ad quddiem il-qorti tar-rinviju, filwaqt li sostniet li hija kellha fil-pussess tag?ha fatturi u dokumenti kuntrattwali regolari, li dawn il-fatturi kienu t?allsu permezz ta' bank, li huma kienu rre?istrati fil-kotba tal-kontijiet tal-fornituri, li dawn kienu ddikjaraw il-VAT relatata mal-imsemmija fatturi, li g?aldaqstant in?abet il-prova tar-realtà tal-provvisti inkwistjoni, u li barra minn hekk ma kienx ikkontestat li hija kienet wettqet hija nfisha l-kunsinni sussegwenti g?al dawn il-provvisti.

20 L-amministrazzjoni fiskali sostniet li l-pussess ta' fatturi regolari ma kienx bi??ejjed biex wie?ed jibba?a fuqu l-invokazzjoni tad-dritt g?al tnaqqis, peress li, b'mod partikolari, id-dokumenti ta' natura privata ppre?entati insostenn tal-fatturi mill-fornituri kkon?ernati kienu ming?ajr data affidabbli u nieqsa minn kwalunkwe sa??a probatorja, u s-subkuntratturi ma kinux iddikjaraw il-?addiema li kienu u?aw, u lanqas il-provvisti ta' servizzi e?egwiti. Quddiem il-qorti tar-rinviju, l-amministrazzjoni fiskali semmiet elementi ?odda, minn na?a, billi kkontestat il-validità tal-firma tar-rappre?entanti ta' tnejn mill-fornituri, u billi enfasizzat, min-na?a l-o?ra, li wie?ed minnhom ma ?ammx fid-dokumenti tal-kontabbiltà tieg?u, u lanqas fid-dikjarazzjonijiet tat-taxxa tieg?u, il-fatturi ta' wie?ed mis-subkuntratturi li huwa u?a. Minkejja li l-amministrazzjoni fiskali rrikonoxxiet li s-servizzi ffatturati kienu ?ew ipprovduti minn Maks Pen, huma ma ?ewx madankollu pprovduti mill-fornituri li jinsabu fil-fatturi.

21 Huwa f'dawn i?-?irkustanzi li l-Administrativen sad Sofia-grad idde?idiet li tissospendi l-pro?eduri quddiemha u li tag?mel lill-Qorti tal-?ustizzja d-domandi preliminari li ?ejjin:

"1) G?all-finijiet tal-applikazzjoni tal-VAT fid-dritt tal-Unjoni Ewropea, g?andhom ikunu ttrattati b?ala li jirreferu g?al 'eva?joni fiskali', ?irkustanzi fattwali li fihom il-fornitur indikat fil-fattura, jew is-sottokuntrattur tieg?u, ma jkollux il-persunal, ir-ri?orsi materjali u l-attivi ne?essarji biex jipprovdi s-servizz, fejn l-ispejje? g?all-provvista effettiva tas-servizz ma jkunux ?ew iddokumentati u lanqas inklu?i fir-rekords tal-kontabbilità tal-fornitur u fejn dokumenti foloz dwar dak li jikkon?erna l-identità

tal-persuni li ffirmawhom b?ala fornituri – ji?ifieri kuntratt u dikjarazzjoni ta' a??ettazzjoni – ?ew stabbiliti u ppre?entati b?ala prova tal-provvisti dovuti b'mod re?iproku u tat-twettiq tal-provvista tas-servizz li g?alih tkun in?ar?et fattura fiskali u li kien ?ie e?er?itat id-dritt g?al tnaqqis?

2) L-obbligu tal-qorti – li jirri?ulta mid-dritt tal-Unjoni u mill-?urisprudenza tal-Qorti tal-?ustizzja – li tirrifjuta d-dritt g?al tnaqqis tat-taxxa fil-ka? ta' eva?joni fiskali, jirri?ulta wkoll fl-obbligu tal-qorti nazzjonali – fid-dawl tal-obbligi tag?ha skont il-le?i?lazzjoni nazzjonali, li tidde?iedi dwar il-mertu tal-kaw?a, tosserva l-projbizzjoni ta' bdil tal-po?izzjoni tar-rikorrenti, tosserva l-prin?ipji ta' drittijiet g?al difi?a u ta?-?ertezza legali u li tapplika *ex officio* r-regoli tad-dritt rilevanti – li tevalwa *ex officio* jekk hemmx eva?joni fiskali fi?-?irkustanzi tal-kaw?a inkwistjoni billi tanalizza elementi ?odda ta' fatt invokati g?all-ewwel darba quddiemha kif ukoll il-provi kollha, b'mod partikolari dawk relatati ma' tran?azzjonijiet fittizji, dokumenti foloz u dokumenti b'kontenut ine?att?

3) Fid-dawl tal-obbligu tal-qorti li tirrifjuta dritt g?al tnaqqis tal-VAT fil-ka? ta' eva?joni fiskali, l-Artikolu 178(1)(a) tad-Direttiva [...] 2006/112[...], je?i?i li l-e?er?izzju tad-dritt g?al tnaqqis huwa su??ett g?all-kundizzjoni li l-provvista tkun ?iet effettivament ipprovduta mill-fornitur indikat fil-fattura jew mis-sottokuntrattur tieg?u?

4) Ir-rekwi?it fl-Artikolu 242 tad-Direttiva 2006/112, li je?tie? li jin?amm rekord iddettaljat bi??ejjed tal-kontabbiltà sabiex ji?i kkontrollat id-dritt g?al tnaqqis, ifisser li g?andhom ukoll ji?u ssodisfatti r-rekwi?iti tal-le?i?lazzjoni dwar il-kontabbiltà korrispondenti tal-Istat Membru, li je?tie?u konformità mal-prin?ipji internazzjonali ta' kontabbiltà skont id-dritt tal-Unjoni, jew dan ir-rekwi?it sempli?ement je?tie? i?-?amma tad-dokumenti tal-kontabbiltà relatati mal-VAT li huma previsti minn din id-direttiva, ji?ifieri l-fatturi, id-dikjarazzjonijiet u r-rendikonti?

Fil-ka? tat-tieni ipote?i:

Fid-dawl tar-rekwi?it tal-Artikolu 226(1)(6) tad-Direttiva 2006/112, li jg?id li l-fattura trid tinkludi 'il-limitu u n-natura tas-servizzi mog?tija', dan jimplika li, fl-ipote?i ta' provvista ta' servizzi, il-fatturi – jew id-dokument ma?ru? relatat ma' dawn – g?andhom ikun fihom informazzjoni dwar il-provvista effettiva tas-servizz, ji?ifieri fatti o??ettivi u verifikabbli, u li jipprovaw li s-servizz korrispondenti ?ie effettivament ipprovdut, u dan, mill-fornitur indikat fil-fattura?

5) Interpretat fid-dawl tal-Artikoli 63 u 273 tad-Direttiva 2006/112[...], ir-rekwi?it li jinsab fl-Artikolu 242 ta' din id-direttiva, li jin?ammu rekords tal-kontabbiltà ddettaljati bi??ejjed sabiex ji?i kkontrollat id-dritt g?al tnaqqis, jawtorizza dispo?izzjoni nazzjonali li ta?tha servizz huwa kkunsidrat b?ala li ?ie pprovdut fid-data li fiha ?ew issodisfatti l-kundizzjonijiet g?ar-rikonoxximent tad-d?ul idderivat minn din il-provvista ta' servizz skont il-le?i?lazzjoni rilevanti dwar il-kontabbiltà applikabbli li tipprovdi g?all-osservanza mar-regoli internazzjonali ta' kontabbiltà tad-dritt tal-Unjoni u l-osservanza mal-prin?ipji ta' dokumentazzjoni tat-tran?azzjonijiet ekonomi?i, tal-prevalenza tas-sustanza fuq il-forma u tat-tqabbil tad-d?ul u tal-ispejje??"

**Fuq id-domandi preliminari**

*Fuq l-ewwel u t-tielet domanda*

22 Bl-ewwel u t-tielet domanda tag?ha, li g?andhom ji?u e?aminati flimkien, il-qorti tar-rinviju tistaqsi essenzjalment jekk id-Direttiva 2006/112 g?andhiex ti?i interpretata fis-sens li hija tipprekludi li persuna taxxabbli tag?mel it-tnaqqis tal-VAT li tinsab fil-fatturi ma?ru?a minn fornitur meta, minkejja li l-provvista tkun saret, jirri?ulta li effettivament ma tkunx saret minn dan il-fornitur jew minn subkuntrattur tieg?u b'mod partikolari g?aliex dawn tal-a??ar ma kellhomx il-persunal, ir-ri?orsi materjali u l-attiv me?tie?, l-ispejje? tal-provvista tag?hom ma ?ewx inklu?i fir-rekords tal-kontabbiltà tag?hom u l-identità tal-persuni li ffirmaw ?erti dokumenti inkwantu fornituri rri?ultat li

ma hijiex e?atta.

23 G?andu jitfakkar li, skont ?urisprudenza stabbilita, id-dritt li l-persuni taxxabbli g?andhom li mill-VAT li g?andhom i?allsu jnaqqsu l-VAT dovuta jew im?allsa g?all-merkanzija mixtrija u g?as-servizzi input li huma r?evew jikkostitwixxi prin?ipju fundamentali tas-sistema komuni tal-VAT stabbilit mil-le?i?lazzjoni tal-Unjoni (ara s-sentenza tas-6 ta' Di?embru 2012, BONIK, C?285/11, punt 25 u l-?urisprudenza ??itata).

24 F'dan ir-rigward, il-Qorti tal-?ustizzja dde?idiet ripetutament li d-dritt g?al tnaqqis previst fl-Artikoli 167 *et seq* tad-Direttiva 2006/112 jag?mel parti integrali mill-mekkani?mu tal-VAT u b?ala prin?ipju ma jistax ji?i limitat. B'mod partikolari, dan id-dritt ji?i e?er?itat immedjatament g?at-taxxi kollha li kienu su??etti g?alihom it-tran?azzjonijiet input (ara s-sentenza Bonik, i??itata iktar 'il fuq, punt 26 u l-?urisprudenza ??itata).

25 Barra minn hekk, mill-formulazzjoni tal-Artikolu 168(a) tad-Direttiva 2006/112 jirri?ulta li, sabiex tkun tista' tibbenefika mid-dritt g?al tnaqqis, je?tie?, minn na?a, li l-persuna kkon?ernata tkun persuna taxxabbli fis-sens ta' din id-direttiva u, min-na?a l-o?ra, li l-merkanzija jew is-servizzi invokati sabiex jistabbilixxu dan id-dritt, jintu?aw mill-persuna taxxabbli g?all-iskopijiet tat-tran?azzjonijiet downsteam taxxabbli tag?ha u li, upstream, din il-merkanzija jew dawn is-servizzi ji?u pprovduti minn persuna taxxabbli o?ra (ara s-sentenza Bonik, i??itata iktar 'il fuq, punt 29 u l-?urisprudenza ??itata). Jekk dawn il-kundizzjonijiet ji?u ssodisfatti, il-benefi??ju tat-tnaqqis ma jkunx jista' g?aldaqstant, b?ala regola ?enerali, ji?i mi??ud.

26 Fl-istess waqt, g?andu jitfakkar li l-?lieda kontra l-frodi, l-eva?joni fiskali u l-eventwali abbu?i hija g?an rikonoxxut u nkora??ut permezz tad-Direttiva 2006/112. F'dan ir-rigward, il-Qorti tal-?ustizzja dde?idiet li l-individwi ma jistg?ux, b'mod frawdolenti jew abbu?iv, jinvokaw normi tad-dritt tal-Unjoni. G?aldaqstant, huwa l-awtoritajiet u l-qrati nazzjonali li g?andhom jirrifjutaw li jag?tu l-benefi??ju tad-dritt g?al tnaqqis jekk ji?i stabbilit, abba?i ta' fatturi o??ettivi, li dan id-dritt huwa invokat b'mod frawdolenti jew abbu?iv (ara s-sentenza Bonik, i??itata iktar 'il fuq, punti 35 sa 37 u l-?urisprudenza ??itata).

27 Jekk dan huwa l-ka? meta eva?joni fiskali titwettaq mill-persuna taxxabbli nfisha, dan huwa wkoll meta persuna taxxabbli kienet taf jew kellha tkun taf li, bl-akkwist tag?ha, hija kienet qed tipparte?ipa fi tran?azzjoni li hija parti minn frodi tal-VAT. Hija g?andha titqies g?aldaqstant, g?all-iskopijiet tad-Direttiva 2006/112, b?ala parte?ipant f'din il-frodi, u dan indipendentement mill-kwistjoni dwar jekk ti?ux benefi??ju jew le mill-bejg? mill-?did tal-merkanzija jew mill-u?u tas-servizzi fil-kuntest tat-tran?azzjonijiet taxxabbli mwettqa minnha sussegwentement (ara s-sentenza Bonik, i??itata iktar 'il fuq, punti 38 u 39 kif ukoll il-?urisprudenza ??itata).

28 G?alhekk il-benefi??ju tat-tnaqqis jista' ji?i rrifjutat lil persuna taxxabbli biss jekk ji?i stabbilit, abba?i ta' fatturi o??ettivi, li din il-persuna taxxabbli, li lilha l-merkanzija jew is-servizzi li abba?i tag?hom ?ie invokat id-dritt g?al tnaqqis ?ew ikkunsinjati jew ipprovduti, kienet taf jew kellha tkun taf li, bl-akkwist ta' din il-merkanzija jew ta' dawn is-servizzi, hija kienet qed tipparte?ipa fi tran?azzjoni konnessa ma' frodi tal-VAT imwettqa mill-fornitur jew minn operatur li ja?ixxi upstream jew downstream fil-katina ta' dawn il-kunsinni jew ta' dawn il-provvisti (ara s-sentenza Bonik, i??itata iktar 'il fuq, punt 40 u l-?urisprudenza ??itata).

29 Peress li r-rifjut tad-dritt g?al tnaqqis jikkostitwixxi e??ezzjoni mill-applikazzjoni tal-prin?ipju fundamentali kkostitwit minn dan id-dritt, huma l-awtoritajiet tat-taxxa kompetenti li g?andhom jistabbilixxu suffi?jentement skont il-li?i li l-fatturi o??ettivi li g?alihom jirreferi l-punt pre?edenti ta' din is-sentenza huma ssodisfatti. Imbag?ad huma l-qrati nazzjonali li g?andhom jivverifikaw jekk l-awtoritajiet tat-taxxa kkon?ernati stabbilixxewx l-e?istenza ta' tali fatturi o??ettivi (ara f'dan is-sens, is-sentenza Bonik, i??itata iktar 'il fuq, punti 43 u 44).

30 F'dan ir-rigward, g?andu jitfakkar li, fil-kuntest tal-pro?edura ppre?entata skont l-Artikolu 267 TFUE, il-Qorti tal-?ustizzja la g?andha l-?urisdizzjoni biex tivverifika u lanqas biex tevalwa ?-?irkustanzi fattwali relatati mal-kaw?a prin?ipali. Fil-kaw?a prin?ipali, hija g?aldaqstant il-qorti tar-rinviju li g?andha twettaq, b'mod konformi mar-regoli dwar il-provi tad-dritt nazzjonali, evalwazzjoni globali tal-fatti u ta?-?irkustanzi fattwali kollha ta' din il-kaw?a sabiex tistabbilixxi, fid-dawl tal-fatturi o??ettivi pprovduti mill-awtoritajiet tat-taxxa, jekk Maks Pen kinitx taf jew kellhiex tkun taf li t-tran?azzjoni li abba?i tag?ha ?ie invokat id-dritt g?al tnaqqis kinitx involuta fi frodi mwettqa mill-fornituri tag?ha.

31 F'dan ir-rigward, is-sempli?i fatt li, fil-kaw?a prin?ipali, il-provvista mag?mula lil Maks Pen effettivament ma twettqitx mill-fornitur imsemmi fuq il-fatturi jew minn subkuntrattur tieg?u b'mod partikolari g?aliex dawn tal-a??ar ma kellhomx il-persunal, ir-ri?orsi materjali u l-attiv me?tie?, l-ispejje? tal-provvista tag?hom ma ?ewx inklu?i fir-rekords tal-kontabbiltà tag?hom jew l-identità tal-persuni li ffirmaw ?erti dokumenti inkwantu fornituri rri?ultat li ma hijiex e?atta, ma huwiex bi??ejjed, minnu nnifsu, sabiex jeskludi d-dritt g?al tnaqqis li invokat Maks Pen.

32 F'dawn i?-?irkustanzi, ir-risposta g?all-ewwel u g?at-tielet domanda g?andha tkun li d-Direttiva 2006/112 g?andha ti?i interpretata fis-sens li hija tipprekludi li persuna taxxabbli tag?mel it-tnaqqis tal-VAT li tinsab fil-fatturi ma?ru?a minn fornitur meta, minkejja li l-provvista tkun saret, jirri?ulta li effettivament ma tkunx saret minn dan il-fornitur jew minn subkuntrattur tieg?u b'mod partikolari g?aliex dawn tal-a??ar ma kellhomx il-persunal, ir-ri?orsi materjali u l-attiv me?tie?, l-ispejje? tal-provvista tag?hom ma ?ewx inklu?i fir-rekords tal-kontabbiltà tag?hom jew l-identità tal-persuni li ffirmaw ?erti dokumenti inkwantu fornituri rri?ultat li ma hijiex e?atta, bil-kundizzjoni doppja li tali fatti jikkostitwixxu a?ir frawdolenti u li ji?i stabbilit, abba?i tal-fatturi o??ettivi pprovduti mill-awtoritajiet tat-taxxa, li l-persuna taxxabbli kienet taf jew kellha tkun taf li t-tran?azzjoni li abba?i tag?ha ?ie invokat id-dritt g?al tnaqqis kienet involuta f'tali frodi, u dan g?andu ji?i vverifikat mill-qorti tar-rinviju.

*Fuq it-tieni domanda*

33 Bit-tieni domanda tag?ha, il-qorti tar-rinviju tistaqsi, essenzjalment, jekk id-dritt tal-Unjoni jitlobx li hija tist?arre? *ex officio* l-pre?enza ta' eva?joni fiskali f'?irkustanzi b?al dawk fil-kaw?a prin?ipali, abba?i ta' fatti ?odda invokati g?all-ewwel darba quddiemha mill-awtoritajiet tat-taxxa u tal-provi kollha, meta, bit-twettiq ta' tali e?ami, hija tonqos mill-obbligi tag?ha skont id-dritt nazzjonali applikabbli.

34 Kif tfakkar fil-punt 26 ta' din is-sentenza, id-dritt tal-Unjoni jitlob li l-awtoritajiet u l-qrati nazzjonali jirrifjutaw il-benefi??ju tad-dritt g?al tnaqqis jekk ji?i stabbilit, abba?i ta' fatturi o??ettivi, li dan id-dritt huwa invokat b'mod frawdolenti jew abbu?iv. Minbarra dan, anki meta d-dritt tal-Unjoni ma ji?ix invokat mill-partijiet, il-qorti nazzjonali g?andha topponi *ex officio* l-motivi bba?ati fuq regola vinkolanti tad-dritt tal-Unjoni meta, skont id-dritt nazzjonali, il-qrati nazzjonali jkollhom l-obbligu jew il-fakultà li jag?mlu dan fir-rigward ta' regola vinkolanti tad-dritt nazzjonali (ara, f'dan is-sens, is-sentenza tat-12 ta' Frar 2008, Kempter, C?2/06, ?abra p. I?411, punt 45 u l-?urisprudenza ??itata).

35 G?aldaqstant, jekk, kif il-qorti tar-rinviju tispe?ifika hija nfisha fil-punt 72 tat-talba tag?ha g?al de?i?joni preliminari, mill-Artikolu 160(2) tal-Kodi?i tal-pro?edura tat-tassazzjoni u tal-assigurazzjoni jirri?ulta li hija g?andha tidde?iedi jekk te?istix eva?joni fiskali meta hija te?amina *ex officio* l-konformità, mad-dritt nazzjonali, tal-avvi? ta' rettifika tat-taxxa li jikkontesta t-tnaqqis tal-VAT mag?mul mill-persuna taxxabbli, hija g?andha topponi wkoll *ex officio* r-rekwi?it tad-dritt tal-Unjoni mfakkar fil-punt pre?edenti ta' din is-sentenza, b'mod konformi mal-g?an tad-Direttiva 2006/112 ta' ?lieda kontra l-frodi, l-eva?joni fiskali u l-eventwali abbu?i.

36 F'dan ir-rigward, g?andu jitfakkar li hija l-qorti nazzjonali li g?andha tinterpreta d-dritt nazzjonali sa fejn huwa possibbli fid-dawl tat-test u tal-g?anijiet tad-direttiva kkon?ernata, sabiex jintla?aq ir-ri?ultat previst minnha, u dan je?i?i li hija tag?mel dak kollu li jaqa' fil-kompetenza tag?ha filwaqt li tie?u inkunsiderazzjoni d-dritt nazzjonali kollu u filwaqt li tapplika metodi ta' interpretazzjoni rikonoxxuti minnu (ara, f'dan is-sens, is-sentenza tal-4 ta' Lulju 2006, Adeneler *et*, C?212/04, ?abra p. I-6057, punt 111). (ex punt 40). G?aldaqstant il-qorti tar-rinviju g?andha tivverifika jekk ir-regoli tad-dritt nazzjonali li hija tinvoka u li, fil-fehma tag?ha, jistg?u jopponu r-rekwi?iti tad-dritt tal-Unjoni jistg?ux ji?u interpretati b'mod konformi mal-g?an ta' ?lieda kontra l-eva?joni fiskali li fuqha huma bba?ati dawn ir-rekwi?iti.

37 G?aldaqstant, huwa ?ertament minnu li d-dritt tal-Unjoni ma jistax jobbliga lill-qorti nazzjonali tapplika *ex officio* dispo?izzjoni ta' dan id-dritt meta tali applikazzjoni jkollha b?ala konsegwenza li ji?i evitat il-prin?ipju, inklu? fid-dritt pro?edurali nazzjonali tag?ha, ta' projbizzjoni tar-*reformatio in pejus* (sentenza tal-25 ta' Novembru 2008, Heemskerk u Schaap, C?455/06, ?abra p. I?8763, punt 46). Madankollu, ma jidhirx, f'kull ka?, li, f'tilwima b?al dik fil-kaw?a prin?ipali li tirrigwarda mill-bidu tag?ha d-dritt g?al tnaqqis tal-VAT li tinsab f'?ertu numru ta' fatturi spe?ifi?i, tali projbizzjoni tista' tapplika g?all-pre?entazzjoni mill-amministrazzjoni fiskali matul l-istanza ?udizzjarja ta' punti ?odda li, rigward dawn l-istess fatturi, ma jistg?ux jitqiesu li jaggravaw is-sitwazzjoni tal-persuna taxxabbli li te?er?ita dan id-dritt g?al tnaqqis.

38 Minbarra dan, g?alkemm regola tad-dritt nazzjonali tistabbilixxi l-eva?joni fiskali b?ala ksur kriminali u g?alkemm dan l-istabbiliment g?andu jsir biss mill-qorti kriminali, ma jidhirx li tali regola tipprekludi li l-qorti responsabbli sabiex tevalwa l-legalità ta' avvi? ta' rettifika tat-taxxa li jikkontesta t-tnaqqis tal-VAT mag?mul minn persuna taxxabbli tkun tista' tibba?a ru?ha fuq fatturi o??ettivi ppre?entati mill-amministrazzjoni fiskali sabiex tistabbilixxi l-e?istenza, f'dan il-ka?, ta' frodi, meta, skont dispo?izzjoni o?ra tad-dritt nazzjonali, b?alma huwa l-Artikolu 70(5) tal-li?i dwar il-VAT, VAT "fatturata indebitament" ma tistax titnaqqas.

39 F'dawn i?-?irkustanzi, ir-risposta g?at-tieni domanda g?andha tkun li, meta l-qrati nazzjonali jkollhom l-obbligu jew il-fakultà li jopponu *ex officio* l-motivi bba?ati fuq regola vinkolanti tad-dritt nazzjonali, huma g?andhom jag?mlu dan fir-rigward ta' regola vinkolanti tad-dritt tal-Unjoni b?alma hija dik li titlob li l-awtoritajiet u l-qrati nazzjonali jirrifjutaw li jag?tu l-benefi??ju tad-dritt g?al tnaqqis tal-VAT, jekk ji?i stabbilit, abba?i ta' fatturi o??ettivi, li dan id-dritt huwa invokat b'mod frawdolenti jew abbu?iv. Huma dawn il-qrati li g?andhom, fl-evalwazzjoni tan-natura frawdolenti jew abbu?iva tal-invokazzjoni ta' dan id-dritt g?al tnaqqis, jinterpretaw id-dritt nazzjonali sa fejn huwa possibbli fid-dawl tat-test u tal-g?anijiet tad-Direttiva 2006/112, sabiex jintla?aq ir-ri?ultat previst minnha, u dan je?i?i li huma jag?mlu dak kollu li jaqa' fil-kompetenza tag?hom filwaqt li jie?du inkunsiderazzjoni d-dritt nazzjonali kollu u filwaqt li japplikaw metodi ta' interpretazzjoni rikonoxxuti minnu.

*Fuq ir-raba' u l-?ames domanda*

40 Bir-raba' u l-?ames domanda tag?ha, li g?andhom ji?u e?aminati flimkien, il-qorti tar-rinviju tistaqsi, essenzjalment, jekk id-Direttiva 2006/112, meta titlob b'mod partikolari, skont l-Artikolu

242 tag?ha, li l-persuni taxxabbli kollha g?andu jkollhom kontabbiltà suffi?jentement dettaljata sabiex tippermetti l-applikazzjoni tal-VAT u l-ist?arri? tag?ha mill-amministrazzjoni fiskali, g?andhiex ti?i interpretata fis-sens li hija ma tipprekludix li l-Istat Membru kkon?ernat jitlob li l-persuni taxxabbli kollha jirrispettaw f'dan ir-rigward ir-regoli nazzjonali kollha dwar il-kontabbiltà li jkunu konformi man-normi internazzjonali dwar il-kontabbiltà, inklu?a dispo?izzjoni nazzjonali li tipprovdi li s-servizz jitqies b?ala pprovdut fid-data li fih ji?u ssodisfatti l-kundizzjonijiet g?ar-rikonoxximent tad-d?ul mill-provvista kkon?ernata.

41 G?andu jiftakkar li, fil-kuntest tas-sistema komuni tal-VAT, l-Istati Membri g?andhom jiggarantixxu l-osservanza tal-obbligi li g?alihom huma su??etti l-persuni taxxabbli filwaqt li jibbenefikaw, f'dan ir-rigward, minn ?ertu flessibbiltà fir-rigward, b'mod partikolari, ta' kif g?andhom jag?mlu u?u mill-mezzi g?ad-dispo?izzjoni tag?hom. Fost dawn l-obbligi, l-Artikolu 242 tad-Direttiva 2006/112 jipprovdi, b'mod partikolari, li l-persuni taxxabbli kollha g?andhom i?ommu kontabbiltà suffi?jentement dettaljata sabiex tippermetti l-applikazzjoni tal-VAT u l-ist?arri? tag?ha mill-amministrazzjoni fiskali (ara, f'dan is-sens, is-sentenza tad-29 ta' Lulju 2010, Profaktor Kulesza, Frankowski, Jó?wiak, Or?owski, C?188/09, ?abra p. I?7639, punti 22 u 23).

42 Minbarra dan, skont l-ewwel paragrafu tal-Artikolu 273 tad-Direttiva 2006/112, l-Istati Membri jistg?u jipprevedu obbligi o?ra li huma jqisu li huma me?tie?a sabiex ji?i ?gurat il-?bir korrett tal-VAT u sabiex ti?i evitata l-frodi. Din il-fakultà, li tista' ti?i e?er?ita biss bil-kundizzjoni li ma taffettwax il-kummer? bejn l-Istati Membri, lanqas ma tista', kif jispe?ifika t-tieni paragrafu ta' dan l-artikolu, tintu?a sabiex ji?u imposti obbligi addizzjonali minbarra dawn stabbiliti fl-imsemmija direttiva.

43 L-imsemmija fakultà ma tistax, minbarra dan, tawtorizza lill-Istati Membri jadottaw mi?uri li jmorru lil hinn minn dak li huwa me?tie? sabiex jintla?qu l-g?anijiet inti?i sabiex ji?i ?gurat il-?bir korrett tat-taxxa u sabiex ti?i evitata l-frodi (sentenza Profaktor Kulesza, Frankowski, Jó?wiak, Or?owski, i??itata iktar 'il fuq, punt 26).

44 Sakemm josservaw dawn il-limiti, id-dritt tal-Unjoni ma jipprekludix regoli nazzjonali dwar il-kontabbiltà addizzjonali li ji?u stabbiliti b'riferiment g?an-normi internazzjonali dwar il-kontabbiltà applikabbli fl-Unjoni fil-kundizzjonijiet previsti mir-Regolament (KE) Nru 1606/2002 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tad-19 ta' Lulju 2002, rigward l-applikazzjoni ta' standards internazzjonali tal-kontabilità (?U Edizzjoni Spe?jali bil-Malti, Kapitolu 13, Vol. 29, p. 609).

45 Fir-rigward tal-kwistjoni dwar jekk dawn ir-regoli nazzjonali dwar il-kontabbiltà jistg?ux jipprevedu li s-servizz jitqies b?ala pprovdut fid-data li fiha ji?u ssodisfatti l-kundizzjonijiet g?ar-rikonoxximent tad-d?ul mill-provvista kkon?ernata, g?andu ji?i kkonstatat li din ir-regola jkollha l-effett li tirrendi l-VAT g?al tali provvista dovuta biss mill-mument li fih l-ispejje? inkorsi mill-fornitur jew mis-subkuntrattur tieg?u jkunu dda??lu fil-kontijiet ta' dawn l-operaturi.

46 G?andu jitfakkar li, skont l-Artikolu 167 tad-Direttiva 2006/112, id-dritt g?at-tnaqqis iqum fil-mument li fih it-taxxa ssir dovuta u li, skont l-Artikolu 63 ta' din id-direttiva, il-VAT issir dovuta fil-mument li fih issir il-provvista ta' servizzi. G?aldaqstant, u bla ?sara g?as-sitwazzjonijiet spe?ifi?i msemmija fl-Artikoli 64 u 65 tal-imsemmija direttiva, li ma humiex inkwistjoni fil-kaw?a prin?ipali, il-mument li fih it-taxxa ssir dovuta, u g?aldaqstant tkun tista' titnaqqas mill-persuna taxxabbli, ma jistax ji?i stabbilit, b'mod ?enerali, bit-twettiq ta' formalitajiet b?alma huma l-inklu?joni, fil-kontijiet tal-fornituri, tal-ispejje? li huma sostnew g?all-provvista tas-servizzi tag?hom.

47 Barra minn hekk, eventwali nuqqas mill-fornitur ta' servizzi li jwettaq ?erti rekwi?iti ta' natura kontabbli ma jistax jikkontesta d-dritt g?al tnaqqis tad-destinatarju tas-servizzi pprovduti f'dak li jirrigwarda l-VAT im?allsa g?al dawn, meta l-fatturi fir-rigward tas-servizzi pprovduti jinkludu l-informazzjoni kollha me?tie?a skont l-Artikolu 226 tad-Direttiva 2006/112 (ara, f'dan is-sens, is-

sentenza tas-6 ta’ Settembru 2012, Tóth, C?324/11, punt 32).

48 Fid-dawl ta’ dak kollu li ntqal hawn fuq, ir-risposta g?ar-raba’ u l-?ames domanda g?andha tkun li d-Direttiva 2006/112, meta titlob b’mod partikolari, skont l-Artikolu 242 tag?ha, li l-persuni taxxabbli kollha g?andu jkollhom kontabbiltà suffi?jentement dettaljata sabiex tippermetti l-applikazzjoni tal-VAT u l-ist?arri? tag?ha mill-amministrazzjoni fiskali, g?andha ti?i interpretata fis-sens li hija ma tipprekludix li l-Istat Membru kkon?ernat jitlob, fil-limiti previsti fl-Artikolu 273 ta’ din id-direttiva, li l-persuni taxxabbli kollha jirrispettaw f’dan ir-rigward ir-regoli nazzjonali kollha dwar il-kontabbiltà li jkunu konformi man-normi internazzjonali dwar il-kontabbiltà, sakemm il-mi?uri adottati f’dan is-sens ma jmorrux lil hinn minn dak li huwa me?tie? sabiex jintla?qu l-g?anijiet inti?i sabiex ji?i ?gurat il-?bir korrett tat-taxxa u sabiex ti?i evitata l-frodi. F’dan ir-rigward, id-Direttiva 2006/112 tipprekludi dispo?izzjoni nazzjonali li tipprovdi li s-servizz jitqies b?ala pprovdut fid-data li fiha ji?u ssodisfatti l-kundizzjonijiet g?ar-rikonoxximent tad-d?ul mill-provvista kkon?ernata.

**Fuq l-ispejje?**

49 Peress li l-pro?edura g?andha, fir-rigward tal-partijiet fil-kaw?a prin?ipali, in-natura ta’ kwistjoni mqajma quddiem il-qorti tar-rinviju, hija din il-qorti li tidde?iedi fuq l-ispejje?. L-ispejje? sostnuti g?as?sottomissjoni tal-osservazzjonijiet lill-Qorti tal-?ustizzja, barra dawk tal-imsemmija partijiet, ma jistg?ux jit?allsu lura.

G?al dawn il-motivi, Il-Qorti tal-?ustizzja (Is-Seba’ Awla) taqta’ u tidde?iedi:

1) **Id-Direttiva tal-Kunsill 2006/112/KE, tat-28 ta’ Novembru 2006, dwar is-sistema komuni ta’ taxxa fuq il-valur mi?jud, g?andha ti?i interpretata fis-sens li hija tipprekludi li persuna taxxabbli tag?mel it-tnaqqis tat-taxxa fuq il-valur mi?jud li tinsab fil-fatturi ma?ru?a minn fornitur meta, minkejja li l-provvista tkun saret, jirri?ulta li effettivament ma tkunx saret minn dan il-fornitur jew minn subkuntrattur tieg?u b’mod partikolari g?aliex dawn tal-a??ar ma kellhomx il-persunal, ir-ri?orsi materjali u l-attiv me?tie?, l-ispejje? tal-provvista tag?hom ma ?ewx inklu?i fir-rekords tal-kontabbiltà tag?hom jew l-identità tal-persuni li ffirmaw ?erti dokumenti inkwantu fornituri rri?ultat li ma hijiex e?atta, bil-kundizzjoni doppja li tali fatti jikkostitwixxu a?ir frawdolenti u li ji?i stabbilit, abba?i tal-fatturi o??ettivi pprovduti mill-awtoritajiet tat-taxxa, li l-persuna taxxabbli kienet taf jew kellha tkun taf li t-tran?azzjoni li abba?i tag?ha ?ie invokat id-dritt g?al tnaqqis kienet involuta f’tali frodi, u dan g?andu ji?i vverifikat mill-qorti tar-rinviju.**

2) **Meta l-qrati nazzjonali jkollhom l-obbligu jew il-fakultà li jopponu *ex officio* l-motivi bba?ati fuq regola vinkolanti tad-dritt nazzjonali, huma g?andhom jag?mlu dan fir-rigward ta’ regola vinkolanti tad-dritt tal-Unjoni b?alma hija dik li titlob li l-awtoritajiet u l-qrati nazzjonali jirrifjutaw li jag?tu l-benefi??ju tad-dritt g?al tnaqqis tal-VAT, jekk ji?i stabbilit, abba?i ta’ fatturi o??ettivi, li dan id-dritt huwa invokat b’mod frawdolenti jew abbu?iv. Huma dawn il-qrati li g?andhom, fl-evalwazzjoni tan-natura frawdolenti jew abbu?iva tal-invokazzjoni ta’ dan id-dritt g?al tnaqqis, jinterpretaw id-dritt nazzjonali sa fejn huwa possibbli fid-dawl tat-test u tal-g?anijiet tad-Direttiva 2006/112, sabiex jintla?aq ir-ri?ultat previst minnha, u dan je?i?i li huma jag?mlu dak kollu li jaqa’ fil-kompetenza tag?hom filwaqt li jie?du inkunsiderazzjoni d-dritt nazzjonali kollu u filwaqt li japplikaw metodi ta’ interpretazzjoni rikonoxxuti minnu.**

3) **Id-Direttiva 2006/112, meta titlob b’mod partikolari, skont l-Artikolu 242 tag?ha, li l-persuni taxxabbli kollha g?andu jkollhom kontabbiltà suffi?jentement dettaljata sabiex tippermetti l-applikazzjoni tat-taxxa fuq il-valur mi?jud u l-ist?arri? tag?ha mill-amministrazzjoni fiskali, g?andha ti?i interpretata fis-sens li hija ma tipprekludix li l-Istat Membru kkon?ernat jitlob, fil-limiti previsti fl-Artikolu 273 ta’ din id-direttiva, li l-persuni taxxabbli kollha jirrispettaw f’dan ir-rigward ir-regoli nazzjonali kollha dwar il-kontabbiltà li jkunu konformi man-normi internazzjonali dwar il-kontabbiltà, sakemm il-mi?uri adottati**

**f’dan is-sens ma jmorrux lil hinn minn dak li huwa me?tie? sabiex jintla?qu l-g?anijiet inti?i sabiex ji?i ?gurat il-?bir korrett tat-taxxa u sabiex ti?i evitata l-frodi. F’dan ir-rigward, id-Direttiva 2006/112 tipprekludi dispo?izzjoni nazzjonali li tipprovdi li s-servizz jitqies b?ala pprovdut fid-data li fiha ji?u sodisfatti l-kundizzjonijiet g?ar-rikonoxximent tad-d?ul mill-provvista kkon?ernata.**

Firem

* Lingwa tal-kaw?a: il-Bulgaru.